

INDICATORUL ALFABETIC

al străzilor municipiului Târgu-Mureș



Marosvásárhely thj. város utcáinak

BETŰSOROS NÉVJEGYZÉKE

Biblioteca județeană
MUREȘ
TIRGU-MUREȘ

542872



Ediția librăriei „Helikon” Târgu-Mureș, în baza permisului Nr. 5433/1946. al Primăriei Municipiului Târgu-Mureș.
Az 5433/1946. számú polgármesteri engedély alapján kiadja a „Helikon” könyvesbolt Marosvásárhelyt.

41543
STCIT

Modul de întrebuintare.

În *coloana primă* se află denumirea veche cu litere mici, iar denumirea actuală română sau maghiară, cu **litere groase**.

Denumirea menționată cu *(de exemplu: Bulv. ***Ady Endre** körut) este denumirea identică în ambele limbi.

În *coloana doua* se poate găsi denumirea actuală română și maghiară, care se întrebuintează în mod officios în locul denumirii anterioare, tipărite cu litere mici în coloana primă. Tot în a doua coloana se găsește, tipărite cu **litere groase**, denumirea maghiară cu cea corespunzătoare română actuală, respective denumirea română corespunzătoare denumirii maghiară actuală. De exemplu: În cazul când figurează în prima coloana „Strada **Abatorului**”, denumirea corespunzătoare se găsește în a doua coloana și anume „**Vágónid** utca”.

În *coloana a treia* se găsește denumirea oficială anterioară, în vigoare înaintea denumirii actuale.

În *coloana a patra* se referă la numerile de sector, hărții redactată din partea librăriei *Helikon* în anul 1944.

Magyarázat a könyv használatához.

Az *első oszlopban* apróbetűvel, a régi elnevezés, **kövérbetűvel** a jelenlegi román, illetve magyar elnevezés található.

A *-os kövérbetűs elnevezés (pld.: Bulv. ***Ady Endre** körut) mindkét nyelven azonos mai név.

A *második oszlopban* lehet megtalálni az első oszlopban apró betűvel szedett régi elnevezés helyett jelenlegi, hivatalosan használandó román és magyar elnevezést. Ugyancsak a második oszlopban található meg **kövérbetűvel** a jelenleg román elnevezésnek megfelelő magyar, illetve a jelenlegi magyar elnevezésnek megfelelő román elnevezés. (Pld.: ha az első oszlopban: Str. **Abatorului**, a második oszlopban az ennek megfelelő: **Vágónid** utca található).

A *harmadik oszlopban* közvetlenül a jelenlegi elnevezés előtti hivatalos elnevezés van feltüntetve.

A *negyedik oszlopban* az 1944. évben készült és a *Helikon* papírútlemben kapható térkép szelvényszámára történt utalás.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română in limba maghiară			
		Az utcák románul	jelenlegi neve magyarul		
Str.	Abatorului		Vágóhid utca	Vágóhid-u.	B. 3. 4.
Bul.	*Ady Endre	körút		Ács-u. Kolozsvári Körút	A. 5 A.1.4.5.
Str.	Aerului		Str. Spitalului vech. Régi kórh. utca		
Str.	Agyagos telep		Cart. Lutului	Avas-telep.	C. 6.
Str.	Agriculturilor		Str. Dósa György utca		
Str.	Aludului		Nagyenyedi utca	Nagyenyedi-u.	A. 8.
	Ájtaí Mihály	utca	Str. Liceului Liceum utca		
	Ákácfa	utca	Str. Sálciilor Fűzfa utca		
Str.	Alba-Iulia		Gyulafehérvári utca	Gyulafehérvári-u.	A. B. 8.
Piața	Albina		Piața Deák Ferenc tér		
Str.	Gr. Alexadrescu		Str. Mureș mort Holtmaros utca		
Str.	V. Alexandri		Str. Munkácsy Mihály utca		
Str.	Alex. cel Bun		Str. Lacului Kerekítő utca		
Str.	*Alexici	utca		Előd-u.	D. E. 4.
Piața	Aliaților		Piața Móricz Zsigmond tér		
Str.	Aliaților		Str. Panov utca		
	Alsó	utca	Str. Strâmba	Alsó-u.	C. 5.
	Alsóberek	utca	Str. Livezii de Jos	Alsóberek-u.	A. 6.
	Alsóforduló	utca	Str. Colțurei de Jos	Alsóforduló-u.	I. 8.
	li Andrásy Gy.	ut	Str. Libertății Szabadság utca		
Șos.	Apăductului		Str. Orbán Balázs utca		
	Apaffy Mihály	utca	Str. Andrei Mureșan utca		
Str.	Apelor		Viz utca	Viz	A. 2.3
Str.	Apelor		Str. Potopului Ár utca		
	Br. Apor K.	utca	Str. Caragiale utca		
	Gr. Apponyi A. ¹⁾	tér			
	Aradi	utca	Str. Aradului	Aradi-u.	A. 1. 4. 5.
Str.	Aradului		Aradi utca	Aradi-u.	A. 1. 4. 5.
Str.	*Aranka György	utca		Aranka-u.	C. 2.
	*Arany János	utca		Arany János-u.	B. C. 4.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor			Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română		in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
	Arasz	utca	Str. Palmei		Arasz-u	C. 3.
	Arató	"	Str. Secerei Sarló	utca		
	Aranka	"	Str. Aranka György	utca		
Str.	I. Arion	"	Str. Alexici	utca		
"	Gh. Asachi	"	Str. Gábor Áron	utca		
"	I. Assan	"	Str. Băilor Furdő	utca		
"	Attila	utca	Str. József Attila	utca		
Str.	Aurora	"	Str. Potopului Ár	utca		
"	M. Avarescu	"	Str. Rosnyay Dávid	utca		
"	Avastelep	"	Cart. Lutului Agyagos	telep		
Str.	Avram Iancu 1)	"	Str. Rákóczi	utca		
"	Azilului	"	Str. Viola József	utca		
"	Áxente Sever	"	Str. Bălcescu	tuca		
"	Ács	utca	Bul. Ády Endre	körút		
"	Almos	"	Str. Coşbuc	utca		
"	Ár	"	Str. Potopului		Ár-u.	A. 2. 3.
Str.	*Árpád	"			Árpád-u.	E. 3.
"	Atrakóállomás	utja	Str. Depozitelor Raktár	utca		
Str.	*Babes	utca			József Nádor-u.	D. 3.
"	*Babics	"			Lehel-u.	D. 3.
"	*Bacsányi	"			Gyóni Géza-u.	A. B. 6.
"	Băilor	"		Furdő	Furdő-u.	C. D. 4.
"	Bajza József	utca	Str. Bajza	utca	Bajza József-u.	C. 6.
"	*Bajza	"				
"	Balaton	"	Str. Ciocanului Kalapács	utca		
Str.	P. Balint	"	Bul. Ády Endre	körút		
"	*Bălcescu 2)	"			Emke-u.	C. D. 3
"	N. Bălcescu	"	Str. Nádasdy Ferenc	utca		
"	I. Barac	"	Str. Kosztolányi	utca		
"	Barbu Lautaru	"	Str. Fadrusz János	utca		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve			
		românul	magyarul		
Str.	Barcsay Akos	utca	Str. Viola József	utca	
	Gh. Barițiu		Str. Spitalul vechi Régi-kórház	utca	
	Baross Gábor	utca	Str. Avram Iancu	utca	
	Bartba Miklós	"	Str. Juhász Gyula	utca	
Pfa.	Bărnufiu				
Str.	*Bartók Béla	utca			Unió-u.
"	Matei Basarab		Str. Caragiale	utca	
"	Neag. Basarab		Str. Fântâna cu valău Válluskút	utca	
"	Basarabiei		Str. Leiningen Károly	utca	
	Báthori István	utca	Str. Cantemir	utca	
Str.	Bătrineanu		Str. Kővári László	utca	
"	*Batthyány	utca			Batthyány L.-u.
	Batthyány Lajos	"	Str. Battyhány	utca	
Pfa.	Béke	tér	Pfa. Dăcii		Hitler-tér
	IV. Béla király	utca	Str. Cuza Vodă	utca	
	Belső kutas	tér	Str. Izvorului		Belsőkutas-u.
	Bem	utca	Pfa. Kőrösi Csoma Sándor	utca	
	Bem József	utca	Str. Liceului Liceum	utca	
Pfa.	*Bem	tér			Bem-tér
Str.	*Benedek Elek	utca			Benedek Elek-u.
"	*Benceláru		Bencelalvi	utca	Benefalvi-u.
	Bencelalvi	utca	Str. Benceláru		Benefalvi-u.
Str.	*Benkő Károly	"			Bessenyo-u.
"	Beráriel		Sőrház	utca	Károlyi S.-u.
"	*Bercsényi	utca			Bercsényi M.-u.
	Bercsényi M.	"	Str. Bercsényi	utca	
	Berek	"	Str. Lívécii		Berek-u.
Pfa.	*Bernády György	tér			Ugron G.-tér
	Dr. Bernády Gy.	utca	Str. Panov	utca	
Str.	*Bernát Andor	"			Csendőr-u.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector	
		in limba română in limba maghiară				
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Str.	Gen. Berthelót		Str. Babeş	utca	Berzsényi Dániel-u.	D. 5.
"	*Berzsényi	utca				
"	Berzsényi Dániel	"	Str. Berzsényi	utca	Besealja-u.	I. 1.
Str.	Besealja	"	Calea Pomilor			
"	Bessenyő	"	Str. Benkő Károly	utca	Bethlen Gábor-u.	C.D.3.4
Str.	*Bethen Gábor	"				
"	Bethlen G. felsőrésze	"	Str. Trébely	utca		
"	Bezerédi Imre	"	Str. Szabó Ervin	utca		
Str.	*Bihari János	"			Bihari János-u.	D. 2.
"	Biró	"	Str. Táncsics	utca		
"	Bíróság	utja	Str. Justiției		Verbőczi-u.	C. 5.
Pța.	Bisericii mici				Nagy K. püsp.-tér	C. 5.
"	Bittay Gyula	utca	Str. Fabriciei de Zahăr Cukorgy.	utca		
Str.	Episc. I. Bob		Str. Bercsényi	utca		
"	Bocskay István	utca	Str. Grigorescu	utca		
"	Bodonhegy	"	Dealul Budiului		Bodonhegy-u.	B. 8. 9.
"	Bodoni	ut.	Str. Budiului		Bodoni-ut	A.G.B.8.9
Sirul	*Bodor Péter	sor			Bodor Péter-sor	B. 5.
Str.	*Bod Péter	utca			Bod Péter-u.	D. 2.
"	Bogátă		Bogáti	utca	Bogáti-u.	B. 8.
"	Bogáti	utca			Bogáti-u.	B. 8.
Str.	Bogdan Voda		Str. Bogată			
"	Bokor	utca	Str. Ciocanului Kalapács	utca	Bokor-u.	A. 0.
"	Bokréta	"	Str. Tufei		Bokréta-u.	A. 1.
"	Bolgár	"	Str. Buchetului		Bolgár-u.	B. 5.
Str.	D. Bolinteanu		Str. Bulgărilor			
"	*Bólyai Farkas	utca	Str. Benedek Elek	utca	Bólyai Farkas-u.	C. 4. 5.
"	Borona	"			Borona-u.	C. 6.
Str.	*Borsos Tamás	"	Str. Grapei		Borsos Tamás-u.	C. 4. 5. D. 4.
"	V. Brăniște	"	Str. Câmpului Mező	utca		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944, évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
	románul	magyarul			
Str.	Mitr. S. Brâncoveanu		Str. Râtul-Macel. Mészárosrét utca		
"	Branului		Töröcsvári utca	Töröcsvári-u.	B. 6.
"	I. Brătianu		Str. Tudor Vladimirescu utca		A. 1.
"	*Brediceanu	utca		Libáncs-u.	A. 1.
"	Buchetului		Bokréta utca	Bokréta-u.	
"	Bucovinei		Str. Damjanich utca		
"	București		Str. Mikszáth Kálmán utca		
"	*Budai Nagy Antal	utca		Dósa Elek-u.	C. 6.
"	Budului		Bodoni út	Bodoni-út	B. 6. 9A. 9.
"	Bulgarilor		Bolgár utca	Bolgár-u.	B. 5.
"	Can. Bunea		Str. Caprei Zerge utca		
"	Trib. Buteanu		Str. Juhász Gyula utca		
"	Buza	utca	Str. Grăului	Buza-u.	A. 0.
Str.	Căilor Ferate		Str. Ilie Pintilie utca		
"	Călărașilor		Str. Kossuth Lajos utca		
"	Călvareului		Kálvária utca	Kálvária-u.	D. 4. 5.
Pța.	Calvin		Kálvin utca	Kálvin-tér	C. 4.
Str.	Câmpului ¹⁾		Mező utca	Mező-u.	A. 45. B. 5.
"	Câmpului		Str. Șoimilor Sólýom utca		
"	*Cantemir	utca		Báthory István-u.	D2. 3. E. 3.
"	Caprei		Zerge utca	Zerge-u,	D. 1. 2.
"	*Caragiale ²⁾	utca		Br. Apor Károly-u.	B. 6.
"	I. L. Caragiale		Str. Szigligeti Ede utca		
"	Cărămidăriei		Drum. Evr. mart. Zsidó vért. útja		
"	V. Cârlova		Str. Branul Töröcsvári utca		
"	*Carmen Sylva	utca		Szell Kálmán-u.	D. E. 4.
"	Princ. Carol		Calea Széchenyi út		
"	Reg. Carol I.		Str. Kőteles Sámuel utca		
"	Cârțan		Str. Dâmb. pietros Kövesdomb utca		
"	Cavalerilor		Str. Dobrogeanu Gherea utca		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector		
		in limba română in limba maghiară					
		Az utcák telenlegi neve					
		románul	magyarul				
Str.	Ceaprazariilor		Gomkötő	utca	Gombkötő-u.	I. 4.5.	
"	Cehilor	Str.	Edison	utca			
"	I. Chendi	Calea	Costa Foru	utca			
"	Chinezu 1)	Str.	Chinezu	Kinizsi	utca	Kinizsi Pál-u.	C. 3.
"	P. Chinezu	Str.	Ibasfáláu	Ebesfalvi	utca		
Pfa.	*Churchill						
Str.	Cimindrului	utca			Mussolini-tér	C.3.D.2.3	
"	Ciobanului		Temető	utca	Temető-u.	D. 4.	
"	Ciocanului	Str.	Csaba	utca			
"	Ciocărliei		Kalapács	utca	Balaton-u.	B. 8.	
"	Ciordaș	Str.	Spartacus	utca			
"	T. Cipariu	Pas.	Pietros	Köves	köz		
"	Ciucului	Str.	Gorkij	utca			
"	Claustrului		Csiki	utca	Csiki-u.	A.B.1.	
"	*Cloșca	utca	Klastrom	utca	Klastrom-u.	D. 4.	
"	V. Conta				Garai János-u.	B. 4.	
"	N. Corches	Str.	Cogălniceanu	utca			
"	Coressi	Str.	Urcușului	Kaptató	utca		
"	Cornățel	Str.	Vas Gereben	utca			
"	Coronca		Egerszegi	utca	Egerszegi-u.	B. 2.	
Pfa.	Matei Corvin		Koronkai	ut	Korokai-ut	E. 6.	
Str.	Corturilor		Mátyás király	tér	Mátyás király-tér	B. 3.	
"	*Coșbuc 2)	Str.	Văii rece	Hidegvölgy	utca		
"	Gheorghe Coșbuc				Álmos-u.	D. 2.	
"	V. Costache	Str.	Borsos Tamás	utca			
"	Miron Costin	Str.	Téka	utca			
"	Cofiturei	Str.	Grigorescu	utca			
"	Cofiturei de Jos		Forduló	utca	Forduló-u.	B. 7.	
"	Cotului		Alsóforduló	utca	Alsóforduló-u.	I. 0.	
"	*Creangă	utca	Könyök	utca	Könyök-u.	A. 3.	
					Majláth püspök-u.	C. 4.	

1) Fosta ; Serban Vodă 2) Fosta Str. Somnului Str. G. Mogoșiu.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
Str.	* Crisan	utca			
	Cukorgyári	ut	Str. Fabriciei de zahăr		B. 5.
Pța.	Curcanilor		Piața Roosevelt tér		A. 7.
Str.	* Cuza Vodă	utca			
"	* Csaba	"		IV. Béla király-utca Lajos király-utca	B. 5. B. 3.4. E. 2.
"	Gróf Csáky	"	Str. Stravechiului obor R baromv. utca	Csaba-u.	
"	Csendőr	"	Str. Bernát Andor utca		
"	Cserei Mihály	"	Dr. Evr. martiri Zsidó vért. útja		
"	Csiki	"	Str. Ciucului	Csiki-u.	A. B. 1.
"	Csillag	köz	Str. Stelelor	Csillag-köz	C. 3
Str.	* Csokonai	utca		Csokonai V. M. u.	B. 6.
	Csokonai V.M.	"	Str. Csokonai utca		
"	Csolnak	"	Str. Luntrașilor	Csolnak-u.	D. 1
"	Csorgó	"	Str. Șipotului	Csorgó-u.	D. 4.
Str.	Dacia		Str. Babits utca		
"	* Damjanich	utca		Damjanich János-u.	C. 2.
	Damjanich J.		Str. Damjanich utca		
Alea	* Darvos	sét.		Darvos sétány	C. 4.
Str.	* Dávid Ferenc	utca		Oroszlány István-u.	A. 4.5.
"	* Deák Farkas	"		Deák Farkas-u.	C. 5
Pța.	* Deák Ferenc	tér		Deák Ferenc-tér	B. C. 5.
Str.	Dealul Budiului		Bodonhegy utca	Bodonhegy-u.	B. 8.9.
"	Dealului		Str. Tolnai Lajos utca		
"	Decebal		Str. Árpád utca		
"	* Delavrancea	utca		Székely Mózes-u	B. 6.
"	B. Deleanu		Str. Ulciorului Köcsög utca		
"	A. Densușeanu		Str. Wesselényi utca		
"	Depozitelor		Raktár utca		
"	Dessewffy A.	utca	Str. Horia utca	Átrakó állomás útja	A. 8.
"	Désy Zoltán	tér	Piața Móricz Zsigmond tér		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector	
		in limba română	in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve				
		românul	magyarul			
Str.	Deva		Dévai	utca	Dévai-u.	C. 6.
	Dévai	utca	Str. Deva		Dévai-u.	C. 6.
	Dinnyeföld	"	Str. Pepineriei		Dinnyeföld-u.	D. 1.
Str.	*Dobrogeanu Liherea	"			Felföldi-u.	C. 7.
"	Dorobanților	"			Honvéd-u.	B. 6.
	Dósa Elek	utca	Str. Honvéd	utca		
Str.	Dósa György	"	Str. Budai Nagy Antal	utca	Szántó-u.	C.5.6.
"	Gen. Dragalina	"	Str. Eötvös	utca		
"	Dragos Vodă	"	Sirul Bodor Péter	utca		
"	I. G. Duca	"	Str. { Dósa György } ¹⁾ { Malinovszki } ²⁾	utca		
"	Dugovics Titusz	"	Str. Pietri de moară Malomkő	utca		
"	Dumbavei	"	Somostető	utja	Somostető-utja	E. 5.
	Ebesfalvi	utca	Str. Ibașlău		Ebesfalvi-u.	B. 7.
"	*Edison	"	Str. Cornățel		Kovács Ferenc-u.	B. 5.
"	Egerszegi	"			Egerszegi-u.	B. 2.
Str.	*Egressy	"	Str. Egressy	utca	Egressy Gábor-u.	E. 4.
	Egressy Gábor	"	Str. Universității		István király-u.	E.2.3.
	Egyetem	"	Str. Bulgarilor		Eke-u.	F. 7.
	Eke	"			János Zsigmond u.	B.3.4.
Str.	*Elba	"			Erzsébet királyné-u.	B. 5.
"	Elizabetha	"	Str. Erzsébet	utca		
	Előd	utca	Str. Alexici	utca	Jókai Mór-u.	C. 3.
Str.	Eminescu	"	Str. Jókai	utca		
	Emke	"	Str. Bălcescu	utca		
Str.	*Enescu	"	Str. Józsa Béla	utca	Ferencz József u.	B. 5.
	Endresz György	"				
Str.	*Engels	"			Szent Imre-u.	D. 2.
"	*Eötvös	"	Str. Eötvös	utca	Eötvös József-u.	C. 4.
	Eötvös József	"				

1) Dela piață : Deák F. până la Str. Ștefan cel Mare, 2) Dela Str. Ștefan cel Mare până la vama

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor			Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Str.	* Erkel Ferenc	utca	Str. Elizabeta		Erkel Ferenc-u.	B.3.
"	Erzsébet	"	Str. Elizabeta	Erzsébet	Erzsébet királyné-u.	B.5.
Cal.	Evreilor martiri	"	Zsidó vértanúk	utca	Cserei Mihály-u.	E.7.
Str.	fabriciei de Zahar		Cukorgyári	utja	Bittay Gyula-u.	A.7.
"	fabricilor		Gyár	ut	Gyár-u	C.2.D.12.
"	* Fadrusz János	utca		utca	Fadrusz János-u.	B.6.
"	fântână cu valea		Válluskút	köz	Válluskút u	B.8.
Pas.	fântână Regelui		Királykút	utca	Királykút-u.	D.6.
Str.	fântânei		Külsőkutas	utca	Külsőkutas u.	C.5.
Str.	Farkas Kálmán	utca	Str. Orbán Balázs	utca	Fazekasok utja	E.4.
Str.	* Fazekas Mihály	"	Str. Fazekas Mihály	utca		
	Fazekasok	utja	Str. Gutenberg	utca		
	Feleki	ut	Str. Dobregeanu Gherea	utca		
	Felföldi	utca	Alea Livezii de sus	utca	Felsőberek-sor	B.4.
	felsőberek	utca	Pța. Stalin	tér		
Pța	Regele Ferd. I.		Str. Căprei Zerge	utca		
Str.	Ferăstrău		Str. Enescu	utca		
	Ferencz József	utca	Str. Branului Törösvári	utca		
Str.	Fermei		Str. Wesselényi	utca		
"	Nicu Filipescu		Str. Stere	utca		
	Fiumei	utca	Str. Vlahuța	utca		
Str.	I. P. Florentin		Virág	utca	Virág-u.	A.0.
"	Florilor		Pța. Móricz Zsigmond	utca		
Pța	M. Foch		Str. Urlățeanu	utca		
Str.	D. Fogarasi		Str. Salamon Ernő	utca		
	Fogarasi Pap J.		Str. Cotiturei		Forduló-u.	B.7.
	forduló		Str. Șincai	utca	Bécsi-ut	A.1.5.
Cal.	* Costa Foru					
	Föld					

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve			
		românul	magyarul		
Str.	Francezilor		Str. Luther	utca	
"	A. Frâncu		Str. Bacsányi	utca	
"	* Frangepán	utca			Frangepán F.-u.
	Frangepán Ferenc	"	Str. Frangepán	utca	
Str.	Furcii		Guzsaly	utca	Guzsaly-u.
"	Furnicilor		Hangya	utca	Hangya-u.
	Fuvaros	utca	Bulv. Ady Endre	utca	
	Fülemile	"	Str. Privighetorilor		Fülemile-u.
	Fürdő	"	Str. Báilor		Fürdő-u.
	Füstös	telep	Pas. Lavotta János	utca	
	Füzia	utca	Str. Sálcilior		Akácfa-u.
Str.	* Gábor Áron	"			Gábor Áron-u.
"	N. Ganea		Str. Knöpfler Vilmos	utca	
	Garai János	utca	Str. Cloșca	utca	
Pța.	* Garibaldi	tér			Garibáldi tér
Str.	Gării		Str. Mikó Imre	utca	
	Gât	utca	Str. Zăgăzului		Gât-u.
Str.	Gecse Dániel	"	Str. Ștef. cel Mare Gecse Dániel	utca	Dr. Gecse Dániel-u.
"	* Ion Ghica	"			Szentpáli-u.
"	O. Goga		Str. Arany János	utca	
"	* Gojdu	utca			Regös-u.
"	V. Goldiș		Str. Benefălău Benefalvi	utca	
	Gombkötő	utca	Str. Căprăzarilor		Gombkötő-u.
Str.	* Gorkij	"			Dr. Jancsó Benedek-u.
"	* Göcsi Máté	"			Göcsi Máté-u.
"	* Görgei Arthur	"			Görgei Arthur-u.
"	Grădinarilor		Str. Mureșului Maros	utca	
"	Grapei		Borona	utca	Borona-u.
"	Grăului		Buza	utca	Buza-u.
"	* Grigorescu	utca			Bocskay István-u.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1941. Az utcák neve az 1941. évi térképen	Sector			
		in limba română	in limba maghiară					
		Az utcák jelenlegi neve						
		románul	magyarul					
Str.	Gen. Grigorescu			Str. Şcolii	Iskola	utca	Teleki utca	A.8.
"	*Gutenberg	utca		Str. Furcii			Guzsaly utca	E.3.
"	Guzsaly	"		Str.	Kodály	utca		
"	Gyalogi János	"		Str. Fabricilor			Gyár utca	C.2.D.1.2.
"	Gyár	"		Str.	Bacsányi	utca		
"	Gyóni Géza	"		Str. Alba Iulia			Gyulafehérvári utca	A.B.8.
Str.	Gyulaiehérvári	"					Gyulai Pál utca	B.6.
"	*Gyulai Pál	"		Str.	Tessedik	utca		
"	Gyümölcsös kert	"		Str. Zorilor			Hajnal utca	D.4.
"	Hajnal	"		Str. Pâineii	Kenyér	utca		
Str.	Sp. Haret			Str. Tâberei	Sátortábor	utca		
"	B. P. Haşdeu						Gr.Kuun Kocsárd-u.	B.5.
"	*Halász József	utca		Str. Furnicilor			Hangya utca	C.2.
"	Hangya	"			Hargita	utca	Hargita utca	D.5.
Str.	Harghitei			Str. Harghitei				
"	Hargita	utca		Str.	Tolnai Lajos	utca		
"	Hegy	"		Cart. Valea rece			Hidegvölgy telep	D.7.8.
"	Hidegvölgy	telep		Str. Văii rece			Hidegvölgy utca	C.7.
"	Hidegvölgy	utca		Str. Podeni			Hidvég utca	A.2.
"	Hidvég	"		Pța. Păcii	Béke	utca		
Str.	Hitler	tér		Str. Lalelelor	Tulipán	utca		
"	I. Hodosiu			Str.	Klapka	utca		
"	Hold	utca		Str. Mureşului mort			Holtmaros utca	C.2.
"	Holtmaros	"		Str. Dorobanţilor			Honvéd utca	B.6.
"	Honvéd	"					Dessewffy A. utca	B.4.
Str.	*Horia	"		Str. Sft. Gheorghe	Szt. György	utca		
"	Horthy Miklós	út		Str. Cotului	Könyök	utca		
Str.	Hotarului			Pas. Pietros	Köves	utca		
"	Huba	köz		Cal.	Marx	út		
"	Hungaria	út						

Indicătorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector	
		in limba română in limba maghiară				
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Cal.	Huniade ¹⁾		Hunyadi	„	Hunyadi-út	D.3.
Str.	I. Huniade		Str. Frangepán	utca		
Cal.	Hunyadi	út	Cal. Huniade		Hunyadi János-út	D.3.
	Hunyadi János	„	Cal. Huniade	Hunyadi		
	Huszár	utca	Str. Roșiorilor	út	Huszár-u.	B.6.
Str.	*Avram Iancu ²⁾				Baross Gábor-u.	B.C.4.
„	A. Iancu		Str. Rákóczi	utca		
„	Ibașfalău				Ebesfalvi-u.	B.7.
„	Iepurilor		Str. Vânătorilor	utca		
„	Iernutului				Radnóti-u.	A.B.8.
„	Princ. Ileana		Str. Zichy Mihály	„		
„	N. Iorga		„ Andrei Mureșan	„		
„	O. Iosif		„ Pietre de mori	Malomkő	„	
Pas.	St. Iosif		„ Unirei	Unio	„	
Str.	Insulei			Sziget	„	
Pța.	Ionescu Tache		Pța Garibaldi	tér		
	*Irányi	utca			Irányi Dániel-u.	G.6.7.8.
	Iskola	„	Str. Școlii		Iskola-u.	C.4.
Str.	P. Ispirescu		Str. Egressy	utca		
	István király	út	„ Universității	Egyetem	„	
Str.	Justiției			Biróság	utcája	Werbőczi-u.
„	A. Ivireanu		„ Iernutului	Radnóti	utca	
„	Izvorului			Belsőkutás	„	Belsőkutás-u.
	Dr. Jancsó Benedek	utca	„ Gorkij	„		
	Jegenyesor		Alea Plopiilor		Jegenyesor	B.0.
Str.	Jókai	utca	Str. Eminescu	Jókai	utca	Jókai Mór-u.
	Jókai Mór	„	„ Eminescu	Jókai	„	
„	*Josika Miklós	„			Jósika Miklós-u.	B.7.
Cal.	*Józsa Béla	út			Endresz György-u.	I.7.
	József	utca	Str. Göcsei Máté	utca		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944 évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
Str.	*József Attila	utca		Attila utca	E.2.
	József főherceg	,,	Str. Elba	utca	
	József Nádor	,,	Str. Babeş	utca	
Str.	*Juhász Gyula	,,			
	Kalapács	,,	Str. Ciocanului		Bartha Miklós utca A.5.
	Kálvária	,,	Str. Calvarului		Balaton utca B.8.
	Kálvária (in parte részben)	,,	Str. Tessedik és Papiu Ilarian	utca	Kálvária utca D.4.5.
	Kálvin	tér	Ptă. Calvin		Kálvin utca C.4.
	Kapisztrán János	utca	Str. Mihály Viteazul	utca	
	Kaptató	,,	Str. Urcuşului		Kaptatós utca B.6.
	Gr. Károlyi Sándor	,,	Str. Berăriei Sörház	utca	
	*Kazinczy	,,			Kazinczy Ferenc-u. C.4.
Str.	Kazinczy Ferenc	,,	Str. Kazinczy	utca	
Símul	*Katona József	sor			Katona József sor B.5.
Str.	*Kemény Zsigmond	utca			Kemény Zsigmond u B.5.6
	Kenyér	,,	Str. Pâineii		Kenyér utca D.4.5.
	Kerek-tó	,,	Str. Lacului		Kerek-tó utca B.0.
Str.	Kinizsi	,,	Str. Chinezu Kinizsi	utca	Kinizsi Pál utca C.3.
	Kinizsi Pál	,,	Str. Chinezu Kinizsi	utca	
	Királykut	köz	Pas. Fântâna Regeiului		Királykut köz D.6.
	Kis	utca	Str. Mică		Kis utca C.5.
	Kisfaludy	,,	Str. Kisfaludy Károly	utca	
Str.	*Kisfaludy Károly	,,			Kisfaludy utca C.6.
"	*Kiss Ernő	,,			Kiss Ernő utca B.4.
	Kistemplom	tér	Ptă. Bisericii mici		Nagy K. püspök-tér C.5.
Str.	*Klapka	utca			Klapka György utca B.4.
	Klapka György	,,	Str. Klapka	utca	
	Klastrom	,,	Str. Claustrului		Klastrom utca D.4.
Str.	Kodály	,,	Str. Kodály	utca	Gyalogi János utca A.5.
"	*Kogălniceanu¹⁾	,,			Sziv utca B.5.

1) Fosta Str. Nicu Filipeşcu alias Str. Vasile Conta

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
Str.	Kogălniceanu		Str. Kazinczy	utca	
	Kolozsvári	körül	Bul. Ády Ede	utca	
	Koronkai	út	Str. Coronca		Koronkai út E.6.
	Korzó	köz	Str. Bartók Béla	utca	
Str.	*Kossuth Lajos	utca			Kossuth Lajos utca B.3.C.4.
"	*Kosztolányi	"			Petri Adám utca C.B.3.
	Kovács Ferenc	"	Str. Edison	utca	
	Köcsög	"	Str. Ulciorului		Köcsög utca D.E.3.
Str.	*Kölcsey Ferenc	"			Kölcsey Ferenc utca D.5.
	Kömives	"	Str. Zidarilor		Kömüves utca A.5.
	Könyök	"	Str. Cotului		Könyök utca A.3.
	Könyves Kálmán	"	Str. Crişan	utca	
Pfa.	*Körösi Csoma Sándor	tér			Körösi Csoma S. tér D.4.
Str.	*Körösi Csoma Sándor	utca			Körösi Csoma S.-u. D.4.
"	*Köteles Sámuel	"			Köteles Sámuel utca C.5.
"	*Kövári László	"			Köváry László utca B.5.
	Köves	köz	Pas. Dietros		Hubaköz B.7.
	Kövesdomb	utca	Dám. Dietros		Kövesdomb utca B.7.
Str.	*Knöpfler Vilmos	"			Knöpfler Vilmos u. C.3.4.
"	*Krizsa János	"			Krizsa János utca C.6.
	Gr. Kun Kocsárd	"	Str. Halász József	utca	
	Külsőkutas	"	Str. Rántanei		Külsőkutas utca C.5.
Str.	Lacului			Kerektó utca	Kerektó utca B.0.
	Lajos király	utca	Str. Cuza Voda	utca	
Str.	Lalelor			Tulipán utca	Tulipán utca E.F.6.
"	Aug. Tr. Laurian		Str. Simó Géza	utca	
Pas.	*Lavotta János	köz			Lavotta János köz D.2.
	Lavotta János	utca	Str. St. Gheorge Szent György	utca	
Str.	Gh. Lázár		Str. Lázár Vilmos	utca	
"	*Lázár Vilmos	utca			Lázár Vilmos utca B.4.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector		
		in limba română				in limba maghiară	
		Az utcák jelenlegi neve				románul	
Str.	Legionarilor		Str. Körösi Csoma Sándor	utca			
	Lehel	utca	Str. Babits	utca			
Str.	*Leiningen Károly	"			Leiningen Károly-u		
	Lenkey János	"	Str. Şincai	utca			
Str.	A. Lepedatu		Str. Vupii	utca			
	Libáncs	utca	Str. Brediceanu	utca			
Cal.	Libertăţii)			Szabadság	utja		
"	Libertăţii		Str. Secuilor mart. Székely vért	utja	Gr. Andrássy Gyula-utca		
Str.	Liceului			Liceum	utca		
	Liceum	utca	Str. Liceului		Ajtay Mihály utca		
Str.	*Liszt Ferenc	"			Ajtay Mihály utca		
"	Livezii			Berek	Liszt Ferenc utca		
"	Livezii de Jos			Alsóberek	Berek utca		
Alea	Livezii de sus			Felsőberek	Alsóberek utca		
Str.	Livezilor		Str. Şipotului	utca	Felsőberek sor		
"	V. Lucaci		Str. Madách Imre	utca			
	Ludasi	utca	Str. Luduşului		Ludasi utca		
Str.	Luduşului			Ludasi	Ludasi utca		
"	Lumei		Str. Klapka	utca			
"	Lungă		Str. Marx	utca			
"	Luntraşilor²⁾			Csólnak	utca		
"	Luntraşilor		Str. Plutelor	utca	Csólnak utca		
"	*Luther	utca		Tutaj	utca		
Cart.	Lutului			Agyagos	telep		
Pas.	Măcelarilor			Mészáros	köz		
Str.	Măcinşului			Orlő	utca		
"	Macului			Dipacs	utca		
Şirul	*Madách Imre	sor			Pipacs utca		
Str.	P. Maior		Str. Göcsi	utca	Madách Imre utca		
"	T. Maiorescu		Str. Sitarilor	utca			
				Szitás	utca		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector	
		in limba română	in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Cal.	Majláth püspök *Malinovszki Malom Malomkő	utca ut utja "	Str. Creangă	utca	Teleki Mihály út Malom utca Dugovics Titusz	D.6. B.3. B.7.
Str.	I. Maniu	"	"	utja		
Pța.	Mărășești		Pța. Petőfi	tér		
Str.	Mărășești		Str. Petőfi	utca		
"	Gen. Mărdărescu		"	"		
Bul.	Regina Maria		"	"		
Str.	Princ. Marioara		"	"		
	Maros	utca	"	"	Maros utca	B.2.
Str.	*Martinovics	"	"	"	Uj utca	B.4.
Cal.	*Marx Mátyás király	ut tér	Pța. Matei Corvin		Hungaria út Mátyás király tér	C.1.2 B.3.
Str.	Memorandului		Str. Rátului Rét	utca		

Din pălăria veche nouă

Régi kalapjából ujat csinál

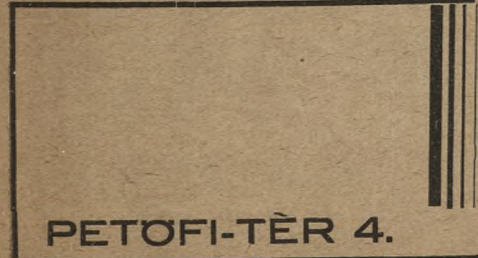
Wilmann K A L A P Ü Z E M E

Petőfi-tér 2.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1914. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
Str.	* Mentovich	utca		Mentovich utca	D.3.
	Mező	,	Str. Câmpului	Mező utca	A.4.5.R.5
	Mészáros	köz	Pas. Măcelarilor	Mészáros köz	C.4.
	Mészáros-rét	utca	Str. Râtul Măcelarilor	Mészárosrét utca	A.5.
Str.	Mica		Kis utca	Kis utca	C.5.
"	Inoc. Micu		Str. Ludoşului Ludaşi		
"	S. Micu		" Mikes Kelemen		
"	Micu Clain	utca	" Micu Clain Mikes Kelemen	Mikes Kelemen utca	B.6.
"	Mierlei		Rigó	Rigó utca	D.5.
Cal.	* Mihail Viteazul	ut		Kapisztrán János ut	D.3.
"	Mihail Viteazul		in parte: { Hunyadi, Clăstre- lui Universităţii } részben { Hunyadi, Klás- trom Egyetem		
Str.	Dr. T. Mibali		Str. Budinu'ui Bodoni utca		
"	Dr. I. Mihu		" Zidarilor Kőműves		
"	Mikes Kelemen	utca	" Micu Clain Mikes Kelemen	Mikes Kelemen utca	B.6.

542.872

Cibărăria și papetărie



Biblioteca județeană
MUREȘ
TIRGU-MUREȘ

Carol LACZKÓ Károly
könyv, papír, írószerkereskedése
TELEFON 528.

PETOFI-TÉR 4.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor			Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector		
		in limba română	in limba maghiară					
		Az utcák jelenlegi neve						
		románul	magyarul					
Str.	* Mikó Imre	utca			Mikó Imre utca	B.7.		
"	* Mikszáth Kálmán	"			Mikszáth Kálmán-u.	C.5.		
"	Spătarul Mileșcu		Str. Cornățel	Egerszegi	utca			
"	Doamna Mileșcu		"	Ion Ghica	"			
"	Print. Mircea		"	Kölcsey Ferenc	"			
"	Miriștei		"	Ciucurului	Bokréta	"		
Pța	Móricz Zsigmond	tér	Pța.	Móriz Zsigmond	tér	Désy Zoltár tér	A.B.5.6.	
Str.	Morii			Malom	utca	Malom utca	B.3.	
"	Gen. Moșuiu		Str.	Coșbuc	"			
"	Moșilor		"	Bihari János	"			
"	Muncitorilor			Munkás	"	Munkás utca	C.2.	
"	* Munkácsy Mihály	utca				Munkácsy Mihály-u.	D.5.	
"	Munkás	"	Str.	Muncitorilor		Munkás utca	C.2.	
"	Mureș		"	Potopului	Ar	utca	Apaffy Mihály utca	D.4.
"	* Andrei Mureșan	utca						
"	Andrei Mureșan		Calea Libertății	Szabadság	utca			
"	Mureșelul		Str.	Depozitelor	Raktár	utca		
"	Mureșul Sec		"	Mureș mort	Holtmaros	"		
"	Mureșului¹⁾			Maros	"	Maros utca	B.2.	
"	Mureșului mort			Holtmaros	"	Holtmaros utca	C.2.	
"	Eft. Murgu		Alea	Livezii de sus	Felsőberek	sor		
Pța	P. Mușat		Pța.	Biserici mică	Kistemplom	tér		
"	Muskátli	utca	Str.	Simó Géza	utca	Muskátli utca	B.5.	
Pța	Mussolini	tér	Pța.	Churchill	tér			
Str.	Muzicanților		Str.	Sft. Gheorghe	Szentgyörgy	utca		
"	G. Muzicescu		"	Erkel Ferenc	"			
"	* Nádasdy Ferenc	utca				Nádasdy Ferenc-u.	A.B.6.	
"	Nagyenyedi	"	Str.	Aiudului		Nagyenyedi utca	A.8.	
"	Nagyerdő	utca	"	Pădurei		Nagyerdő utca	E.3.4	
"	Nagy Imre	utca	"	Pasteur	utca			

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944.		Sector
		in limba română	in limba maghiară	Az utcák neve az 1944. évi térképen		
		Az utcák jelenlegi neve				
		românul	magyarul			
	Nagy Károly püspök	tér	Pța. Biserici mici Kistemplom	tér		
	Nap	utca	Str. Görgei Arthur	utca		
Str.	Neagră		Palás	köz	Palás-öz	C.3.
"	I Neculcea		Str. Ciucului Csiki	utca		
"	C. Negri		" Zinelor Tündér	"		
"	C. Negruzzi		" Bogată Bogáti	"		
	Német	utca	" Luther	"		
Str.	Princ. Nicolae		" Szondy György	"		
"	Nouă		" Martinovics	"		
"	Baba Novac		" Soós Pál	"		
	Nyar	utca	" Primăverii		Nyar utca	AB.4
Sor	Odobescu		" Tinódi	utca		
Str.	Ogorului		" Pepineriei Dinnyeföld			
Pța.	Oituz		Pța. Körösi Csoma Sándor	tér		
Str.	Nic. Olahul		Str. Berzsenyi	utca		
"	*Orbán Balázs	utca			Br. Orbán Balázs-u.	B 0.
"	Oroszlány István	"	Str. Dávid Ferenc	utca		
Str.	Ostașilor		" Toldi Miklós	"		
"	Ovidiu		" Bulgarilor Bolgár	"		
	Örlő	utca	" Măcinșului		Örlő utca B. 2.	C.5.
Pța.	Păcii			tér	Hitler-tér	E.3.4
Str.	Padurei			utca	Nagyerdő utca	A.4.5
"	pâinei			utca	Kenyér utca	
	Palás	köz	Str. Neagră		Palás-köz	C.3.
Str.	A. Pan			utca	Arasz utca	C.3.
	Palmei	utca	Str. Urlățianu	"		
Str.	Pálos		" Elba	"		
"	*Paneth Ferenc	utca			Túzer utca	A.7.
"	*Panov	"			Dr. Bernády Gy.-u.	B.5.
"	*Papiu Ilarian¹⁾	"			Kálvária utca	D.4.

1) Partea întâia a fostei Str. Papiu Ilarian alias Kalvaria

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector	
		in limba română in limba maghiară				
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Str.	Dărăului		Patak	utca	Patak utca	B. 4.5
"	*Pasteur	utca			Nagy Imre utca	AB.6
"	Patak	"	Str. Dărăului	"	Patak utca	B. 4.5
Str.	*Pázmány Péter	"			Pázmány Péter utca	D 4.
"	Pécsi	"	Str. Costa Foru	utca		
Str.	Pepineriei		Dinnyeföld	"	Dinnyeföld utca	D.1.
"	Pescarilor		Str. Luntrașilor Csólnak	"		
"	*Petelei István	utca			Petelei István utca	C.5.6
Piața	*Petőfi	tér			Petőfi-tér	C.4.
Str.	*Petőfi	utca			Petőfi utca	C.4.
"	Petri Ádám	"	Str. Kosztolányi	utca		
Str.	Dietrii de moară		Malomkő	"	Dudovics Titusz-u.	B.7.
Dâm	Dietros		Kövesdomb	"	Kövesdomb utca	B.7.
Pas.	Dietros		Köves	"	Huba-köz	B.7.
Str.	*Ilie Dintilie	utca			Vasutas utca	B.7.
"	Pipacs	"	Str. Macului		Pipacs utca	A.0.
Str.	Plevnei		Benkő Károly	utca		
Alea	Plopilor		Jegenye	sor	Jegenye-sor	B.0.
Str.	Plugarilor		Eke	utca	Eke utca	F.7.
"	Plutelor		Tutaj	"	Tutaj utca	D.1.
"	Podeni		Hidvég	"	Hidvég utca	A.2.
Cal.	Pomilor		Besealja	"	Besealja utca	I.1.
Str.	A. Cicio Pop		Str. Iernutului Radnóti	"		
"	Br. L. Pop		„ Salamon Ernő	"		
"	V. Pop		„ Kriza János	"		
"	Vlăd. I. Popazu		„ Harghitei Hargita	"		
"	A. C. Popovici		„ Mierlei Rigó	"		
"	Póstarét	utca	„ Râtul poștei		Póstarét utca	D.6.
Str.	Popopului		Ar	utca	Ar utca	A.2.3
"	Gen. Praporgescu		Str. S'ravechiului Ober Régi baromvásár			

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
Str.	Prefecturii		Str. Enescu	utca	
"	M. Preșan		" Pepinieriei	Dinnyeföld	"
"	Primăriei		" Elizabeta	Erzsébet	"
"	Primăverii			Nyar	"
"	Privighetorilor			Fülemile	"
	Radnóti	utca	Str. Iernuțului		
Str.	Radu cel Mare		" Alba Iulia	Gyulafehérvári	"
"	I. H. Rădulescu		" Deák Farkas		"
Scăr.	*Rákóczi	lépcső			Rákóczi lépcső
Str.	*Rákóczi	utca			II. Rákóczi Ferenc-u.
	II. Rákóczi Ferenc		Str. Rákóczi	utca	
	Raktár	utca	" Depozitelor		Átrakó állomás útja
Str.	Rânduniceii		" Aranka György	utca	
"	Petru Rareș		" Halász József	"	
"	Dr. E. Rațiu		" Pázmány Péter	"	
"	Râtul măcelarilor			Mészárosrét	"
	Râtul Poștei			Póstarét	"
Str.	Râtului			Rét	"
	Régi baromvásár	utca	Str. Stravechiului	Obor	
Str.	Reghinului		" Soós Pál	utca	
	Régi kórház	utca	" Spitalului	vechii	Régi kórház utca
	Regös	"	" Gojdu	utca	
Str.	Remetea			Remeteszeg	"
	Remeteszeg	utca	Str. Remetea		Remeteszeg utca
	Rét	"	" Râtului		Remeteszeg utca
Str.	I. Pop. Reteganu		" Tompa Mihály	utca	Rét utca
	Rigó	utca	" Mierlei		Rigó utca
	Róka	"	" Vulpilor		Róka utca
Pța.	Const. Romanu		Piața Churchill	tér	
"	Roosevelt	tér			Zrinyi Miklós-tér

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector			
		in limba română	in limba maghiară					
		Az utcák jelenlegi neve						
		románul	magyarul					
Str.	C. A. Rosetti	Str.	Ludoşului	Ludaşi	utca			
"	Roşiorilor	"		Huszár	"	Huszár utca	B.6.	
"	*Rosnyai Dávid	utca				Rozsnyai Dávid utca	B.5.	
"	A. Rousseau		Str.	Bajza	utca			
	Róvás	utca	Calea	Costa Foru	ut			
Str.	Rozelor			RÓZSA	köz	Rózsa köz	C.3.	
	ROZS	utca	Str.	Secarei		Rozs utca	A.0.	
	RÓZSA	köz	"	Rozelor		Rózsa köz	A.8.B.6.	
Str.	Domniţa Ruxanda		"	Secarei	Rozs	utca		
"	Mitr. Şaguna		"	Thököly I nre				
"	*Salamon Ernő	utja				Fogarasi Pap J.-utca	C.5.	
"	Sălciiilor			FŪZIA	"	Akácfa utca	B.4.	
"	Sămănătorilor			VETŐ	"	Vető utca	C.5.6.	
"	Sâncraiuului		Str.	Cotiturei de jos	Alsóforduló	"		
	Sándor János	utca	Calea	Széchenyi	ut			
Str.	Sântana			Szentannai	"	Szentannai ut	A.1.B.2.	
"	Sărbilor		Str.	Táncsics	utca			
	SARLÓ	utca	"	Secarei		Árató utca	D.6.	
	Sátortábor	"	"	Tabárei		Sátortábor utca	B.6.	
Str.	Scälzii		Alea	Livezii de sus	Felsőberek	sor		
	Scărăciacă		Scăr.	Rákóczi	lépcső			
Str.	P. Schiopul		Str.	Pasteur	utca			
"	Scolii			ISKOLA	"	Iskola utca	C.4.	
"	Secarei			ROZS	"	Rozs utca	A.0.	
"	Secarei			SARLÓ	"	Árató utca	D.6.	
"	Secuilor			SZÉKELYFALU	"	Székelyfalú utca	A.0.	
Cal.	Secuilor martiri			SZÉKELY	vétanuk	utja		
Str.	Serban Voda		Str.	Chinezu	Kinizsi	utca	Török-Gállí-Horváth Székely vétanuk utja	D.1.2.E.2.
"	Sever Axente		"	Bălcescu	"			
"	Sf. Gheorghe			SZÍ. György	"	Horthy Miklós ut	C.34.B.2.	

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele acutal al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944.		Sector
		in limba română	in limba maghiară	Az utcák neve az 1944. évi térképen		
		Az utcák jelenlegi neve				
		románul	magyarul			
Str.	Sf. Margareta		Szt. Margit utca	Szent Margit utca	C.1.2	
"	Sf. Vasilie		Szt. László „	Szent László utca	D.2.	
"	Mitr. Simeon Ștefan		Str. Livezii de jos Alsóberek „			
"	*Simó Géza			Muskátli utca	B.5.	
"	*Șincal	utca		Lenkei János utca	B.4.	
"	Șipotului		Csorgó utca	Csorgó utca	D.4.	
"	R. Sirianu		Str. Csokonai „			
"	Șitarilor		Szitás „	Szitás utca	A.5.	
"	I. Slaviciu		Str. Cotiturei Forduló „			
"	Soarelui		„ Görgei Arthur „			
"	Șoimilor		Sólyom „	Sólyom utca	B.1.	
"	Sólyom	utca	Str. Șoimilor	Sólyom utca	B.1.	
"	Somostető	utca	„ Dumbravei	Somostető utca	E.5.	
Str.	Somnului		„ Coșbuc utca			
"	*Soós Pál	utca		Soós Pál utca	D.2.	
"	Sörház		Str. Berăriei	Gr. Károlyi Sándor-u.	B.C.6.	
Str.	*Spartacus			Vöröstorony	B.C.6.7.	
"	Speranței		Str. Katona József utca			
"	Sp'tatului vechiu		Régi kórház „	Régi kórház utca	D.3.	
P'ta.	*Stalin	tér		Széchenyi-tér	C.4.	
Str.	Doamna Stanca		Str. Pietrii de moară Malomkő „			
"	Ștefan cel Mare	utca	„ Ștefan cel Mare GecseDániel „	Dr. Gecse Dániel-u.	CD.5	
"	Ștele'or		Csillag köz	Csillag-köz	C.3.	
"	*Ștere	utca		Fiumei utca	A.8.	
"	Ștravechiului Obor		Régi baromvásár utca	Gr. Csáky utca	C.5.	
"	Ștrâmba		Alsó „	Alsó utca	C.5.	
"	D. Sturza		Str. Râtul poștei Póstarét „			
"	Suceava		„ Irányi Dániel „			
"	Szabadi	ut	„ Voinicenilor	Szabadi út	AO.1.B1.2	
Cal.	Szabadság	utja	Cal. Libertății	Gr. Ardrassy Gy.-út	A.5.6.B.5	

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele ecutal al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector		
		in limba română in limba maghiară					
		Az utcák jelenlegi neve					
	románul	magyarul					
Str.	*Szabó Ervin	utca	Str.	Dósa György	utca	Bezerédi Imre utca	D.3.
	Szántó	utca	"	Sântana	utca	Szentannai út	A.1.B.2.
	Szentannai	ut	Ptă.	Roosevelt	tér	Horthy Miklós út	E.3.4.D.2
Str.	Szent György	tér	Str.	Sf. Gheorghe	utca	Szent László utca	D.2.
	Szent György	utca	"	Engels	utca	Szent Margit	C.1.2
Str.	Szent Imre	"	"	Sf. Vasilie			
	Szent László	"	"	Margareta			
"	Szent Margit	"	Piața	Ion Ghica	utca		
	Szentpáli	"		Stalin	tér	Sándor János utca	A.8.B6.7 C.5.6.
Cal.	*Széchenyi	tér	Str.	Delavrancea	utca	Székelvfalu utca	A.0.
	Székelly Mózes	utca	"	Secuilor		Török—Gálfi—Horváth Székely vértanuk útja	D.1.2.F.2
	Székelvfalu	"	Drum.	Secuilor martiri			
	Székelv vértanuk	utja	Str.	Carmen Sylva	utca	Sziget utca	A.3.
	Széll Kálmán	utca	"	Insulei		Szigligeti Ede utca	B.6.7
Str.	Sziget	"	"	Sitarilor		Szitás utca	A.5.
	*Szigligeti Ede	"	"	Kogălniceanu	utca	Szondy György utca	B.5.6
	Szitás	"	Piața	Móricz Zsigmond	tér		
	Sziv	"	Str.	Panov	utca	Sátortábor utca	B.6.
Str.	*Szondy György	"		Sátortábor	"		
	Szövetség	tér	Piața	Garibaldi	tér	Takács utca	A.5.
Str.	Szövetség	utca	Str.	Tesatorilor			
Piața	Tabărei		"	Engels	utca	Biró utca	B.5.
	Tache Joneșcu		"	Petelei István	"	Téka utca	D.5.
	Takács	utca	Drum.	Evreilor martiri Zsidó vért. út			
Str.	G. Tamaș	utca					
"	Tâmplarilor						
"	*Tâncsics						
	Téglagyári						
utca	*Téka						

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen		Sector
		in limba română	in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve				
románul	magyarul					
Pța.	Teleki Mihály Grf. Teleki Pál *Teleki Sámuel Temető	ut tér utca	Calea Pța. Malinovszki Teleki Sámel	ut tér utca	Gr. Teleki Pál-tér Temető utca	C.5 D.4.
Str.	Ecat. Teodoriu	"	"	Berzsényi	utca	"
"	Vlad Tepes	"	"	József Attila	"	"
"	Tepes Voda	"	"	József Attila	"	"
"	Țesătorilor	"	"	Takács	"	Takács utca
"	*Tessedik	utca	"	"	"	Gyümölcsöskert utca
"	*Thököly Imre	"	"	"	"	Thököly Imre utca
"	*Tinódi	"	"	"	"	Tinódi Lantos Sebestyén utca
"	Tinódi Lantos Sebestyén	"	Str.	Tinódi	utca	"
"	Tisza Kálmán	tér	"	"	"	Nu mai existe — mogszűnt
"	Tisza Kálmán	utca	Str.	Tudor Vladimirescu	utca	"
Str.	Toamnei	"	"	Buchetului Bokréta	"	"
"	Toldy Ferenc	utca	"	Toldi Miklós	"	"
Str.	*Tolnai Lajos	"	"	"	"	Tolnai Lajos utca
"	*Toldi Miklós	"	"	"	"	Toldy Ferenc utca
"	*Tomba Mihály	"	"	"	"	Tomba Mihály
"	Tordai	"	Str.	Turzii	"	Tordai utca
"	Töröcsvári	"	"	Branu'ui	"	Töröcsvári-u.
"	Török	"	"	Edison	utca	"
"	Török-Gálfi-Horváth székely vértanúk	útja	Drum.	Secuilor mart. Székely vértanúk	útja	"
Str.	Traian	"	Str.	Avram Iancu	utca	"
"	*Trébely	utca	"	"	"	Trébely utca
Str.	Tulci	"	"	Bokor	"	Bokor utca
"	Tufişului	"	Str.	Livezii Berek	"	"
"	Tulipán	utca	"	Lalelelor	"	Tulipán utca
Str.	Tunariilor	"	"	Paneth Ferenc	utca	"
"	Turzii	"	"	Tordai	"	Tordai utca

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944.		Sector	
		in limba română	in limba maghiară	Az utcák neve az 1944. évi térképen			
		Az utcák jelenlegi neve					
		românuł	magyarul				
	Tutaj	utca	Str. Plutelor		Tutaj utca	D.1.	
	Tündér	"	" Zinelor		Tündér utca	A.B.5.	
Sor	Tüzér	"	" Panet Ferenc	utca			
	Banul Udrea	"	" Vânătorilor	Vadász			
	Ugron Gábor	tér	Pța Bernády György	tér			
	Uj	utca	Str. Martinovics	utca			
Str.	Ulciorului			Köcsög	"	Köcsög utca	D.E.3.
	Unio	utca	Str. Bartók Béla	"			
Pța.	Unirei		Pța. Bernády György	tér			
Str.	Universității			Eguelém	utca	István király ut	E.2.3
"	Urcușului			Kaptatós	"	Kaptatós utca	B.6.
"	V. Ureche		Str. Budai Nagy Antal	utca			
"	*Urlițianu	utca				Pálos utca	A.5.
"	E. Văcărescu		Str. Gyulai Pál	utca			
	Vadász	utca	" Vânătorilor		Vadász utca	E.6.	
	Văgóhid	"	" Abatorului		Văgóhid utca	B.3.4	
Str.	Al. Vaida Voivod		" Kemény Zsigmond	utca			
"	Văii reci			Hidegvölgy	"	Hidegvölgy utca	C.7.
Cart.	"Valea rece"			Hidegvölgy	telep	Hidegvölgy telep	D.7.8
	Válluskut	utca	Str. Fântăna cu valau		Válluskut utca	B.8.	
Str.	Vânătorilor			Vadász	utca	Vadász utca	E.6.
"	Vânătorilor ¹⁾		Str. Szabó Ervin	"		Zoltán utca	B.5.
"	*Ecatarina Varga Katalin						
"	Mitrop. Varlaam		Bul. Ady Endre	körut			
"	Vărsării		Str. Potopului	Ar	utca		
"	*Vas Gereben	utca				Vas Gereben utca	B.5.
	Vasútas	"	Str. Ilie Pintilie	utca			
Str.	*Vasváry Pál					Vasváry Pál utca	C.D.2.
"	Verde	"		Zöld	utca	Zöld utca	A.0.
	Vereckei	utca	Str. Vlahuța	"			

1) Fosta Str. Banul Udrea.

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele actual al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română	in limba maghiară		
		Az utcák jelenlegi neve			
		românul	magyarul		
	Vértanuk Vető	utja utca	Drumul Secuilor mart. Székely vért. utja Str. Sămănătorilor	Vető utca	C.5.6
Pța. Str.	Victoriei *Vida Árpád	utca	Pța. Matei Corvin Mátyás kir. tér	Vida Árpád utca	A.6.
"	N. Vida		Str. Vida Árpád utca		
"	Viiilor		" Deva Dévai "		
"	*Viola József	utca		Barcsay Akos utca	E.2.
	Virág	"	Str. Florilor	Virág utca	A.0.
	Viz	"	" Apelor	Víz utca	A.2.3
Str.	*Iudor Vladimirescu¹⁾	"		Tisza Kálmán utca	B.5.C.D.6
"	T. Vladimirescu		Str. Batthyány utca		
"	*Vlahuța²⁾	utca		Vereckei utca	B.7.
"	M. Vlahuța		Str. Vörösmarthy Máhály utca		
"	Aurel Vlaicu		" Kodály "		
"	Voimicenilor		Szabadi út	Szabadi út	A.0.1
"	*Vörösmarthy Mihály	utca		Vörösmarthy M.=u.	C.2.3
"	Vöröstorony	"	Str. Spartacus utca		
Str.	Vulpil		Róka	Róka utca	D.6.
	Werbóczi	utca	Str. Justiției Biróság utcája		
Str.	*Wesselényi	"		Wesselényi M. utca	C.D.6.
	Wesselényi Miklós	"	Str. Wesselényi utca		
Str.	Zăgăzului		Gát	Gát utca	C.1.2
	Zerge	utca	Str. Caprei	Zerge utca	D.1.2
Str.	*Zichy Mihály	"		Zichy Mihály utca	D.5.
"	Zidarilor		Kömives utca	Kömüves utca	A.5.
"	Zinelor		Tündér "	Tündér utca	AB.5
	Zoltán	utca	Str. Ecaterina Varga Katalin "	Zoltán utca	
Str.	Zorilor		Hajnal "	Hajnal utca	D.4.
	Zöld	utca	Str. Verde	Zöldy utca	A.0.
	Zrinyi Miklós	tér	Pța. Roosevelt		

Indicatorul alfabetic al străzilor Az utcák betűrendes mutatója		Numele acutal al străzilor		Denumirea străzilor pe harta din 1944. Az utcák neve az 1944. évi térképen	Sector
		in limba română in limba maghiară			
		Az utcák jelenlegi neve			
		románul	magyarul		
	Zsidó vértanúk	útja	Drumul Evreilor martiri		
Str.	Alex. Xenopol		Alea Plopilor	Jegenyesor	
	Cartierul Intern I.		Pas.	Lavotta János	köz
	Cartierul Intern II.		Cart. Lutului	Agyagos	telep
	Cartierul Extern, Valea rece		"	Valea rece	Hidegvölgy
	1.		Pța Bisericii mici	Kistemplom	tér
	2.		Str.	Kriza János	utca
	3.		"	Lalelelor	Tulipán
	4.		"		Creangă
	5.		"		Gojdu
	6.		"		Kosztolányi
	7.		"		Gorkij
	8.		"		Tutaj
	9.		"	Pepinăriei	Dinnyeföld
	10.		"	Sălciiilor	Fűzfa
	11.		"		Simó Géza
	12.		"		Bacsányi
	13.		"		Pasteur
	14.		"		Benkő Károly
	15.		"		Halász József
	16.		Sirul	Bodor Péter	sor
	17.		Str.	Ciocanului	Kalapács
	18.		"	Privighetorilor	Fülemile
	19.		"	Iernutului	Radnóti
	20.		"	Ludoșului	Ludasi
	21.		"	Bogată	Bogáti
	22.		"		Ion Ghica
	23.		"		Ion Ghica
	24.		"	Fântână	valău Válluskút
	25.		"	Alba-Iulia	Gyulafehérvári
					Cserei Mihály-u.
					E. 7.

Indicatorul alfabetic al străzilor
Az utcák betűrendes mutatója

Numele actual al străzilor	
in limba română	in limba maghiară
Az utcák jelenlegi neve	
románul	magyarul

Denumirea străzilor pe
harta din 1944.
Az utcák neve az 1944.
évi térképen

Sector

26.	Str.	Vlahuța	utca
27.	Str.	Cotiturei Forduló	utca
28.	"	Vulpii Róka	"
29.	"	Văii rece Hidegvölgy	"
30.	"	Rozsnyay Dávid	"
31.	"	Kodály	"
32.	Bulevard	Ady Endre	körút
33.	Str.	Urlățianu	"
34.	Calea	Costa Foru	ut
35.	Str Sitarilor	Szitás	utca
36.	Bulevard	Ady Endre	körút
37.	Str Livezii de jos	Alsóberek	utca
38.	"	Rătul Macelar. Mészárosrét	"
39.	"	Garibaldi	"
40.	"	Zinelor Tündér	"
41.	"	Egressy	"
42.	"	Mureșului Maros	"
43.	"	Cornățel Egerszegi	"
44.	"	Cotului Könyök	"
45.	"	Cotiturei de jos	Alsóforduló
46.	Calea Pomilor	Besealja	"
47.	Str. Buchetului	Bokréta	"
48.	"	Soimilor Sólyom	"
49.	"	Benefălău Benefalvi	"
50.	"	Brediceanu	"
51.	"	Bălcescu	"
52.	"	Ulciorului Kőcsög	"
53.	"	Tolnay Lajos	"
54.			
55.			

Indicatorul alfabetic al străzilor
Az utcák betűrendes mutatója

Numele actual al străzilor	
in limba română	in limba maghiară
Az utcák jelenlegi neve	
románul	magyarul

Denumirea străzilor pe
harta din 1914.
Az utcák neve az 1944.
évi térképen

Sector

56.	Str. Mierlei	Rigó	utca
57.	"	Téka	"
58.	"	Harghitei	Hargita
59.	"	Râtul poștei	Postarét
60.	"	Dobrogeanu	Gherea
61.	Pas	Pietros	Köves
62.	Str.	Spartacus	utca
63.	"	Ibaşfălău	Ebesfalvi
64.	"	Urcuşului	Kaptató
65.	"	Branului	Töröcsvári
66.	"	Deva	Dévai
67.	"	Dâmbul pietros	Kövesdomb
68.	"	Ilie Pintilie	"
69.	"	Iernutului	Radnóti
70.	"	Ludoşului	Ludasi
71.	"	Depozitelor	Raktár
72.	"	Benedek	Elek
73.	"	Delavrancea	"
74.	"	Caragiale	"
75.	"	Köváry	László
76.	"	Tabărei	Sátortábor
77.	"	Fadrusz	János
78.	"	Juhász	Gyula
79.	"	Vida	Árpád
80.	"	Zidarilor	Kőmives
81.	Allea	Livezii de sus	Felsőberek sor
82.	Str.	Turzii	Tordai
83.	"	Atudului	Nagyenyedi
84.			
85.			

Magazin de Ghele

Erika

cipőüzlet

prop. **A. HERSCH A.** tulajdonos

cipői a legjobbak

STALIN TÉR 41. sz.



Cercetați Parfumeria

C O R S O

BUCUR SILVIA

Látogassa a

CORSO illatszertárt

Piața Stalin 19. Barátok temploma mellett

H A M Z A

uri szabósága
izlést,
minőséget
jelent

■

SFT, GHEORGHE 2. TEL. 193

KONDRÁZH IOSIF

armurier mechanic

Str. BARTÓK BÉLA utca 1. sz.

*Cumpăr aur, argini
și danțuri vechi*

**EUGEN,
TAMÁS
JENŐ**

*Tört aranyat, ezüstöt,
fogaranyat a legma-
gasabb áron veszek*

STALIN-TÉR 43. - TELEFON 863.

Librăria

HELIKON

könyvesbolt

P. Stalin 43. - Telefon 103.

*Szővef
és selyem
ujdonságok*

Zömei & Soósné

divatház

*Stalin-tér 39.
Telefon 261.*

IZLÉSES NYOMTATVÁNYOK
JÓMINŐSÉGŰ PAPIRON

Tipogr

Tollas Árp

könyvny

STALIN-TÉR 47 SZ.

(In curie — Az udvarban)